

Ficha técnica

**The Queen**

Dirección: Stephen Frears. Guión: Peter Morgan.

Intérpretes: Helen Mirren (La Reina Elizabeth II), Michael Sheen (Tony Blair), James Cromwell (el príncipe Felipe de Edimburgo), Alex Jennings (El príncipe Carlos de Gales), Helen McGrory (Cherie Blair), Roger Allam (Robin Janvrin), Sylvia Syms (la reina madre), Tim McMullan (Stephen Lamport). Fotografía: Affonso Beato. Música: Alexandre Desplat. Duración: 97 minutos. Nacionalidad: Reino Unido, Francia e Italia. 2006.

Sinopsis

Cuando la noticia de la muerte de la princesa Diana, indudablemente una de las mujeres más famosas del mundo, golpea al incrédulo y sorprendido público británico, la reina Isabel II se retira tras los muros del castillo de Balmoral con su familia, incapaz de comprender la respuesta de los ciudadanos ante la tragedia. Para Tony Blair, primer ministro recién elegido, la necesidad del pueblo de consuelo y comprensión de sus líderes está clara. Al desbordarse las muestras de emoción, el primer ministro debe hallar la manera de volver a conectar a la reina con el pueblo. La historia que jamás fue contada sobre los días posteriores a la trágica muerte de la popular Lady Di.



Cine Fórum GSD

LA RENUNCIA DE TONY BLAIR al frente del Gobierno británico y del Partido Laborista y el décimo aniversario de la trágica muerte de Diana Spencer (en la historia rosa y purulenta conocida como Lady Di) le dio un sesgo de mayor actualidad a la distendida conversación y animado debate, realizado en torno a la película *The Queen* con alumnos de Primero de Bachillerato, tras el visionado en un cine de versión original de la película en la que Helen Mirren encarna con asombrosa perfección a la Reina Isabel II.

Cuando a primera hora de la mañana del 31 de agosto de 1997 sonó el teléfono en casa de los Blair, lo que se prometía un domingo tranquilo de relax y fútbol se convirtió en el preámbulo de la mayor crisis que ha padecido la Monarquía británica desde la guerra de las dos rosas (Lancaster y York). El mundo se había despertado con la trágica noticia de que la Princesa Diana, ex mujer del heredero al trono británico había muerto en un accidente de coche en París. Al día siguiente, las puertas del Palacio de Buckingham aparecieron llenas de flores como tributo a la joven princesa. Pero Buckingham Palace está vacío. La familia real, aposentada en el Castillo de Balmoral, permanece estoica en su respuesta a la tragedia. El suyo es un mundo de tradición, donde el protocolo es lo más importante y las muestras públicas de emociones no están bien vistas. “La película cuenta con mucha fidelidad lo que pasó”, dice Enrique.

“El pueblo estaba mostrando lo que sentía y diciendo lo que pensaba y la Reina se refugió en su castillo escocés, lo que después demostró que no fue una decisión acertada porque se alejó de lo que los ciudadanos querían en esos momentos. Fue un acontecimiento que conmocionó al mundo entero, pero es



Película europea con importantes premios

The Queen es una película prototipo del cine de prestigio y calidad que se hace en Europa. Es una coproducción entre productoras del Reino Unido, Francia e Italia, aunque el equipo técnico y artístico es fundamentalmente británico, comenzando por el director inglés Stephen Frears (Leicester, 1941), continuando por la protagonista Helen Mirren (Londres, 1945), el gales Michael Sheen y siguiendo por el guionista Peter Morgan (Londres, 1963).

El estreno mundial del film se celebró en el Festival de Cine de Venecia donde consiguió la Copa Volpi a la mejor actriz (una Helen Mirren que recibió cinco minutos de aplausos), la Osella de Oro al mejor guión (Peter Morgan) y el premio de la Fipresci.

Desde ese momento, la película tuvo una excelente acogida por parte de la crítica y el público. En España se estrenó el 10 de noviembre de 2006 en versión doblada y v.o. con subtítulos en español y la vieron 416.736 espectadores. Obtuvo el Oscar a la mejor actriz (Helen Mirren).

Consiguió dos Globos de Oro, los correspondientes a mejor actriz (Helen Mirren) y mejor guión.

asombroso ver en la película que a los monarcas les conmueva más la muerte de un ciervo que el terrible fallecimiento de la princesa Diana”, comenta Jaime.

Por su parte, José Luis añade que “la gente adoraba a Diana y la Reina la despreciaba. La monarquía inglesa es muy conservadora y me parece que siempre se ha creído superior a los demás. Por eso la Prensa y demás medios de comunicación realizaron una crítica muy dura de la actitud de la Monarquía”. Luis, por su parte, manifiesta su entusiasmo por lo bien que está recreado el ambiente de austeridad del entorno de la Reina, en contraste con la normalidad del pueblo “me parece que transmite perfectamente el comportamiento tan estirado de Isabel II y de su marido Felipe. Está claro que los han educado así, para que primero piensen en ellos y después también en “my self”, dice bromeando.

Enrique aprovecha el comentario sobre la buena interpretación para explicar que le ha gustado mucho ver la película en versión original por escuchar las voces en inglés y poder compaginar los gestos de los intérpretes “He seguido bien los diálogos.” Jaime añade que lo de oír a los actores en inglés está muy bien, sobre todo porque la interpretación de Helen Mirren es fantástica.

“Esta película merece la pena verla en inglés”, apostilla Luis. “La experiencia de verla en inglés me ha resultado muy interesante por poder escuchar las voces de los actores en su idioma y seguirlo con más fidelidad que en el doblaje”, confirma José Luis, que además añade “nunca había visto una película de este tipo que podríamos decir serias, para adultos y me ha impactado de verdad. Me parece como una especie de reportaje sobre la realidad de lo que pasaba en el castillo de Balmoral y en las calles de Londres y los despachos del primer ministro del Reino Unido”. Especial relevancia tiene la frase de la Reina “hoy me toca a mí y mañana te tocará a ti”, dedicada a Tony Blair, escuchada